

UCLA
Contemporary Music Score Collection

Title

From a Sparrow Song

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/7xq4r3wt>

Author

Baker, John L

Publication Date

2020

Tres ensayos sobre *Miss Liberté*

Diego Rojas Forero

Contacto: diferofo@hotmail.com

Obra compuesta y editada en Bogotá, Colombia

2019 (Rev. 2020)

*Dedicada a los mártires de la guerra
de mi país Colombia
que mueren en medio de la
horrible noche.*

NOTAS DE PROGRAMA

Compuse «Tres ensayos sobre Miss Liberté» a propósito del bicentenario de independencia de Colombia y del asesinato de líderes sociales en mi país, Colombia, como una reflexión acerca de nuestra amada e idealizada libertad. «Tres ensayos sobre Miss Liberté» es una obra simétrica hecha de asimetrías, un mar de contradicciones, como lo es nuestra trilladísima noción de libertad, como lo es en cierto sentido ser latinoamericano: una libertad hecha de barrotes, unas alas fabricadas de cadenas. «Tres ensayos sobre Miss Liberté» es a la vez luz, la posibilidad de transformación, la esperanza de cambio. En la creación de esta obra, me inspiré en la «Estatua de la Libertad», en el segmento del Himno Nacional de Colombia: *"la libertad sublime derrama las auroras de su invencible luz"*, y en el cuadro titulado «La libertad guiando al pueblo» de Delacroix.

PROGRAM NOTES

I composed «Tres ensayos sobre Miss Liberté» on the bicentennial of Colombian independence and on the murder of social leaders in my country, Colombia, as a reflection on our beloved and idealized liberty. The word *Ensayo* means both essay, rehearsal and test in Spanish. «Tres ensayos sobre Miss Liberté» (*Three Essays Upon Miss Liberté*) is a symmetrical work made of asymmetries, a sea of contradictions, as is our trite notion of freedom, as it is in a certain sense to be Latin American: a freedom made of bars, wings made of chains. «Tres ensayos sobre Miss Liberté» is simultaneously light, the possibility of transformation, the hope of change. In the creation of this work, I was inspired by the Statue of Liberty, by the segment of the Colombian National Anthem: *"la libertad sublime derrama las auroras de su invencible luz"* ("sublime Liberty spills the auroras of its invincible light"), and by the painting entitled «Liberty leading the people» by Delacroix.

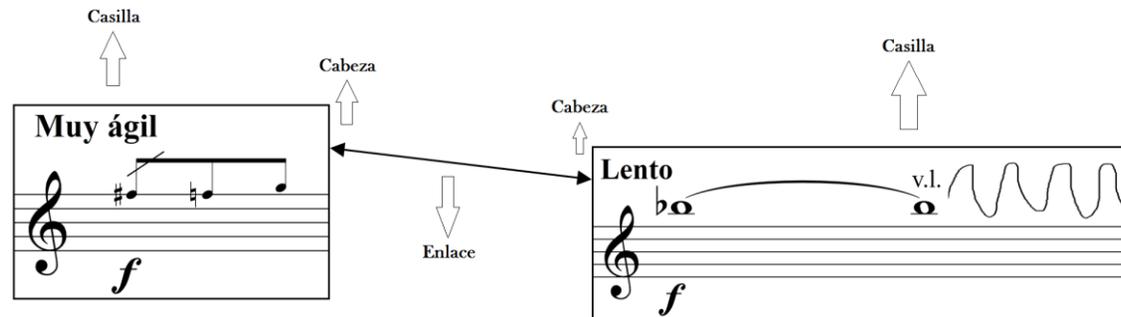
NOTAS DE INTERPRETACIÓN/PERFORMANCE NOTES

Tres ensayos sobre Miss Liberté consta de tres piezas que deben ser tocadas en el orden presentado en la presente partitura. La duración aproximada de las tres piezas es de entre 9 y 10 minutos. También es posible interpretarlas de manera separada, para lo cual ofrezco a continuación algunas indicaciones acerca de las particularidades de la segunda de las piezas titulada *Axis*.

AXIS

Generalidades

Axis consiste en una red de materiales musicales crudos que deben ser activados por el intérprete, cada uno de los cuales está encerrado en una casilla. Las casillas están conectadas entre sí por enlaces dirigidos (flechas con una cabeza en un extremo) o enlaces no-dirigidos (flechas con dos cabezas, cada una en un extremo):



El intérprete podrá transitar con absoluta libertad por dicha red siempre que cumpla con las siguientes condiciones:

Versión para solista

La versión solista de Axis consta de cuatro segmentos: 1. Inicialmente, se tocarán los materiales de las casillas tal y como están escritos siguiendo la ruta trazada por el flujo sugerido por las flechas. 2. Luego de eso, es necesario saltar entre casillas que no estén conectadas entre sí por enlaces yendo en contradicción al flujo de estos en ciertos casos. 3. A partir de ahí, poco a poco, iniciar improvisación basada en los materiales escritos. 4. Siguiendo la transición gradual, iniciar improvisación libre al margen de los materiales escritos con un carácter lento y lírico. En otras palabras, el paso entre los segmentos 2, 3 y 4 debe ser gradual y prácticamente imperceptible.

Axis debe iniciar siempre con el material de la casilla central, aunque se puede finalizar con este mismo material o con aquel que se encuentra justo a su derecha. Asimismo, este material se ejecutará en el punto que el intérprete considere el límite entre un segmento y el que le sigue. Se deben tocar todos los materiales con cierta regularidad. Recomiendo no insistir por mucho tiempo en el mismo material. En lugar de eso, cambiar de material con cierta frecuencia. Es posible usar el espacio entre casillas (enlaces) para realizar una respiración breve suficiente para poder seguir ejecutando los materiales, más no se debe respirar durante la ejecución del material de una casilla.

La duración de la versión de solista es indeterminada.

Versión para cuarteto

La versión para cuarteto de Axis la convierte en la pieza central de la obra *Tres ensayos sobre Miss Liberté* y consta de tres segmentos: 1. Inicialmente, se tocarán los materiales de las casillas tal y como están escritos siguiendo la ruta trazada por el flujo sugerido por las flechas. 2. Luego de eso, es necesario saltar entre casillas que no estén conectadas entre sí por enlaces e ir en contradicción al flujo de estos. 3. Iniciar improvisación libre al margen de los materiales escritos con un carácter lento y lírico. Se inicia y se termina la pieza con el material de la casilla central. Se deben tocar todos los materiales con cierta regularidad. Recomiendo no insistir por mucho tiempo en el mismo material. En lugar de eso, sugiero cambiar de material con cierta frecuencia. Es posible usar el espacio entre casillas (enlaces) para realizar una respiración breve suficiente para poder seguir ejecutando los materiales, más no se debe respirar durante la ejecución del material de una casilla.

Duración: entre 1 y 2 minutos.

GLOSARIO/GLOSSARY

v.l. = vibrato lento y amplio/wide and slow vibrato

v.m. = vibrato medio/regular vibrato

v.r. = vibrato rápido y estrecho/ fast and narrow vibrato

s.v. = sin vibrato/senza vibrato

S.P. = Sul Ponticello

S.T. = Sul Tasto

S.P. Extremo = Sul Ponticello casi sobre el puente /Sul Ponticello almost on the bridge

Flautando = Sul Tasto como flauta/Sul Tasto that sounds like a flute

W.T. = Whistle Tones

+ = percusión de llaves/key percussion

= $\acute{o} > 3$ significa ejecutar máximo 3 veces el mismo material/play max. 3 times in a row

Multifónico digitado/ fingered multiphonic:



Sonido de aire sin tono definido/airflow sounding without tone:



DISPOSICIÓN EN EL ESCENARIO/STAGE PLOT



A

Fl. G

Cl. B \flat

Vln.

Vc.

pp *mf* *pp* *p*

N

Flautando

S.P. Extremo

S.P.

v.i.

v.m.

Fl. G

Cl. B \flat

Vln.

Vc.

f *fp* *pp* *f* *fp* *fp*

N

W.T.

B

Fl. G

Cl. B \flat

Vln.

Vc.

sfz

mp

f

ff

S.P.

S.T.

Ord.

molto rubato

3



C

00:00

00:10 *

00:20

00:30

00:40

♩ = 60

Fl. G

Cl. B \flat

Vln.

Vc.

Lento e cantabile

mf

Lento e cantabile

mf

Lento e cantabile

S.P.

mf

* Ejecutar el contenido tónico de la caja en orden espontáneo. Debe tenerse en cuenta la indicación de carácter **Lento e cantabile**.
 Play the pitch content of each box spontaneously. **Lento e cantabile** is a tempo and mood indication that must be taken into account.

D **Contemplativo** ♩ = c. 50

Fl. G *f* v.r.

Cl. B \flat *f* v.l.

Vln. ³⁰ S.T. *f* v.m.

Vc. S.P. sul re *f* v.r. S.P. Extremo *ppp*

E *mp* v.r. *mp* v.r. *mp* v.r.



F v.r. *mp* v.l. *mp* v.r.

Fl. G

Cl. B \flat

Vln. ³⁶

Vc.

Duración: 4 minutos ca.
Duration: 4 minutes ca.

Tres ensayos sobre *Miss Liberté*

Axis

Clarinete en Bb

Diego Rojas Forero (Bogotá, 2019)
diferoforo@hotmail.com

non legato
mp

Muy ágil
f

Lento
f
v.l.

Largo
mp
Eb
F

Muy ágil
f
v.
= ó > 3

Lento
mf
v.r.

Tres ensayos sobre *Miss Liberté*

III.

Partitura general en altura real
Score in concert pitch

Diego Rojas Forero (Bogotá, 2019)
diferoforo@hotmail.com

attacca **Rítmico** (♩ = c. 130)

Flauta en do *f*

Clarinete en B \flat *f* *fp*

Violín *f* *fp*

Violonchelo *f*

A

Fl. C *p* *f* *fp*

Cl. B \flat *fp* *fp* *fp* *f*

Vln. *fp* *fp* *f* *fp*

Vc. *ff* *f* *fp* *f*

B

Musical score for section B, measures 17-25. The score is arranged in four staves: Fl. C, Cl. Bb, Vln., and Vc. The Fl. C part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Cl. Bb part begins with a half note G3, followed by a half note A3, and then a half note B3. The Vln. part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Vc. part begins with a half note G2, followed by a half note A2, and then a half note B2. The dynamics are *mf* for measures 17-18, *fp* for measures 19-20, *f* for measures 21-22, and *sffz* for measures 23-25. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 3/4.



C

Musical score for section C, measures 26-34. The score is arranged in four staves: Fl. C, Cl. Bb, Vln., and Vc. The Fl. C part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Cl. Bb part begins with a half note G3, followed by a half note A3, and then a half note B3. The Vln. part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Vc. part begins with a half note G2, followed by a half note A2, and then a half note B2. The dynamics are *mp* for measures 26-27, *f* for measures 28-34. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 3/4.

D

Musical score for measures 35-42, featuring Flute C (Fl. C), Clarinet Bb (Cl. Bb), Violin (Vln.), and Violoncello (Vc.). The score is in 3/4 time and includes dynamic markings: *sfz*, *p*, and *mf*. The Flute C part has a fermata over measures 35-36. The Violin part has a fermata over measures 35-36. The Violoncello part has a fermata over measures 35-36. The score is divided into two systems of four staves each.



Musical score for measures 43-48, featuring Flute C (Fl. C), Clarinet Bb (Cl. Bb), Violin (Vln.), and Violoncello (Vc.). The score is in 3/4 time and includes dynamic markings: *sfz*, *p*, and *mf*. The Flute C part has a fermata over measures 43-44. The Violin part has a fermata over measures 43-44. The Violoncello part has a fermata over measures 43-44. The score is divided into two systems of four staves each.

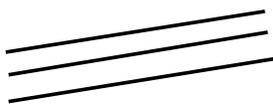
49

Fl. C

Cl. B \flat

Vln.

Vc.



57

Fl. C

Cl. B \flat

Vln.

Vc.

mp

f

mf

f

mf

f

65

Fl. C

Cl. B♭

Vln.

Vc.

sfz

f

E



73

Fl. C

Cl. B♭

Vln.

Vc.

F **G**

Fl. C

Cl. B♭

Vln. ⁸⁰

Vc.

H

Fl. C ⁸⁴

Cl. B♭

Vln. ⁸⁴

Vc.

ff 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

88

Fl. C

Cl. B \flat

Vln.

Vc.



92

Fl. C

Cl. B \flat

Vln.

Vc.